NØVN

SAMBAND
MAGNUS GUNNARSSON
MAGGI@SOSIALURIN.FO
TLF 341800 FAX 341801

Á hesum síðum bera vit tíðindi um merkisdagar, so sum rundar føðingardagar, brúdleypsdagar, starvssetanir o.t.

Áarvegurin 1925 og 2005

Myndin frá 1925: Forminnissavnið
Mynd frá 2005: Birgar Johannessen

Sum tað sæst á hesum báðum myndunum, ið eru tiknar í ávikavist 1925 og í 2005, eru stórar broytingar hendar hesi 80 árini. Báðar eru tiknar oman eftir Áarvegnum, av Vaglinum og oman ímóti Kongabrúnni.

Á vinstru síðu stendur eitt hús eftir frá gamlari tíð, og tað er »Handelsforeningen«, í dag »Café Natúr«, bygt í 1892, og broytt í 1929. Tá lok var lagt á Havnará, frá Laðabrekku og oman á Kongabrúnna fingu húsini kvist á tekjuna og høvuðs-inngongdin bleiv flutt frá Kopargøtu og yvirum, móti Hotel Djurhuus.

Har sum húsini hjá Jákup á Lag standa í dag, stóðu tey gomlu húsini har Sápuhúsið helt til. Niðan fyri »Handelsforeningen« stóðu húsini »Grøna pakkhús« ella »Laðapakkhúsið«, sum tey eisini blivu rópt. Økið frá »Handelsforeningen« og oman á »Grøna pakkhús« bleiv rópt »Í tronganum«. Fara vit so til høgru, sæst »Hotel Djurhuus«, ið er so gott sum órørt. Oman fyri sæst »Áarstova«. Hon bleiv tikin niður síðst í 1920-unum.

Myndin frá 1925 er tikin trý ár eftir, at fyrsti bilurin kom til landið í 1922.

†

Góða mamma okkara, vermamma, omma, langomma og olduromma

Jana Jensen

ættað av Hellunum

andaðist á Lágargarði mánadagin 9. juni, 96 ára gomul.
Bønarhald verður á Lágargarði hósdagin kl. 18.00.
Jarðarferðin verður úr Vesturkirkjuni fríggjadagin kl. 13.00.

Fyri tey avvarðandi
Helena, Ruth og Jens Petur

Tey, ið vilja minnast Janu, kunnu eftir hennara egna ynski lata Lágargarði eina gávu á kontu í peningastovni.

Dagurin
12. juni. Basilius. Helst til minnis um Basilius tann Stóra, sum var biskupur í Kesarea. Hann doyði í 379.

MYNDIR AV NÝFØDDUM BØRNUM

Hvønn leygardag ynskir Sosialurin foreldrum tillukku við nýfødda barninum við at bjóða teimum at seta mynd av barninum í blaðið.

Foreldur kunnu senda mynd og tekst til teldupost: **post@sosialurin.fo** ella í brævbjálva til: **Sosialurin, box 76 FR-100 Tórshavn merktur "Nýfødda barn"**

Skriva avsendara, navn og adressu, og vit senda myndina aftur sum skjótast.

Tað er ókeypis hjá foreldrum at fáa mynd og tekst í hendan teigin.

Um foreldur ynskja tað, kemur myndafólk á føðideildina at taka mynd.

Ringið tel 341800 Sosialurin